



**Centrum Informatyczne  
Trójmiejskiej Akademickiej Sieci Komputerowej  
Politechnika Gdańska**

*ul. G. Narutowicza 11/12  
80-952 Gdańsk  
NIP 584-020-35-93*

*tel.: +48 +58 347 24 11  
fax: +48 +58 347 10 06  
e-mail: office@task.gda.pl*

L.dz.: CIT/0961/08

Gdańsk, 14-08-2008

**Wyjaśnienia dot. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia**

*Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, przedmiotem którego jest „dostawa, instalacja i uruchomienie rozproszonego systemu składowania plików dla klastra obliczeniowego GALERA”*

Numer referencyjny: **ZP-162/022/D/08**

Politechnika Gdańska – Centrum Informatyczne Trójmiejskiej Akademickiej Sieci Komputerowej informuje, że w dniu 14 sierpnia 2008 roku od Wykonawcy, biorącego udział w postępowaniu ZP-162/022/D/08 na dostawę, instalację i uruchomienie rozproszonego systemu składowania plików dla klastra obliczeniowego GALERA, wpłynęły zapytania dotyczące zapisów Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia następującej treści:

- 1. Czy Zamawiający dopuści, aby dokumenty i oświadczenia potwierdzające, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, zawarte w rozdziale 1, pkt 1.2, ppkt-y 1,2,3,4 SIWZ Wykonawca złożył w języku angielskim, bez konieczności ich tłumaczenia na język polski, na podstawie art. 9 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Z 2006 r. Nr 164 poz. 1163 ze zm.)?*

**Odpowiedź: Nie. Wykonawca nie przedstawił Zamawiającemu szczególnego uzasadnienia dla zastosowania art. 9 ust. 3 Ustawy Prawo zamówień publicznych**

- 2. W Załączniku nr 1 w tabeli na str. 5 dla wymagań dotyczących macierz dyskowa dla metadanych i danych zasobu „HOME” Zamawiający napisał*

- możliwość podłączenia przez nią innych macierzy (tzw. wirtualizacja)*
- możliwość tworzenia kopii migawkowych (tzw. snapshot) wewnętrznymi mechanizmami macierzy*
- możliwość partycjonowania (wydzielania) zasobów*

*Czy Zamawiającemu chodzi o dostarczenie oprogramowania, które zapewni tą funkcjonalność w chwili instalacji macierzy czy tylko o to żeby macierz umożliwiła rozbudowę do tej funkcjonalności w przyszłości?*

**Odpowiedź: Dostarczony sprzęt musi zapewniać tą funkcjonalność od momentu instalacji macierzy.**

3. W Załączniku nr 1 na str. 1 dla zasobu „Work” Zamawiający napisał następujące wymaganie: „zabezpieczony na poziomie serwerów danych i serwerów metadanych mechanizmami typu RAID 5 z jednym dyskiem zapasowym na każdą grupę RAID” jednocześnie w specyfikacji serwerów w tabeli na stronie 3 w opisie wymagań dla serwera danych dla zasobu WORK nie podane są jakie dyski do obsługi systemu operacyjnego w tym serwerze są wymagane.

Czy zamawiający dopuści zaoferowanie dwóch dysków 73 GB dołączonych do kontrolera RAID w trybie mirror?

**Odpowiedź: Tak.**

4. W załączniku 1 w tabeli Specyfikacja sprzętu Zamawiający wymaga dostarczenia redundantnego zasilania. Czy Zamawiający dopuszcza włączenie wszystkich zasilaczy do jednej listwy zasilającej w szafie czy należy dostarczyć dwie listwy i zasilacze podstawowe włączyć do jednej a redundantne do drugiej listwy?

**Odpowiedź: Wyspecyfikowane przez Zamawiającego wymaganie oznacza umożliwienie doprowadzenia do szafy i dystrybucji do umieszczonych w niej urządzeń zasilania z dwóch redundantnych źródeł zewnętrznych.**

5. Czy w tabeli Załącznik 1 do oferty Formularz Rzeczowo-Cenowy należy podać oddzielnie wszystkie kable (zasilające, Ethernetowe, Infinibandowe i FC) oraz ich długość, liczbę i wartość, czy wystarczy informacja przy serwerach i macierzach, że urządzenia zostaną dostarczone wraz z niezbędnymi kablami przyłączeniowymi?

**Odpowiedź: W tabeli Załącznik 1 do oferty Formularz Rzeczowo-Cenowy wystarczy informacja przy serwerach i macierzach, że urządzenia zostaną dostarczone wraz z niezbędnymi kablami przyłączeniowymi.**

6. Czy w tabeli Załącznik 1 do oferty Formularz Rzeczowo-Cenowy należy podać oddzielnie każde oprogramowanie planowane w dostawie wraz z liczbą licencji i ceną czy wystarczy informacja przy urządzeniach, że zostaną dostarczone wraz z niezbędnym oprogramowaniem?

**Odpowiedź: W tabeli Załącznik 1 do oferty Formularz Rzeczowo-Cenowy wystarczy informacja przy urządzeniach, że zostaną dostarczone wraz z niezbędnym oprogramowaniem.**

7. Czy w tabeli Załącznik 1 do oferty Formularz Rzeczowo-Cenowy należy podać oddzielnie wszystkie prace planowane przy dostawie wraz z ceną czy wystarczy informacja przy urządzeniach, że zostaną dostarczone wraz z niezbędnymi usługami?

**Odpowiedź: W tabeli Załącznik 1 do oferty Formularz Rzeczowo-Cenowy wystarczy informacja przy urządzeniach, że zostaną dostarczone wraz z niezbędnymi usługami.**

DYREKTOR  
CENTRUM INFORMACYJNEGO  
TASK  
Z 40  
mgr inż. Mściława Nakoneczny